

ROMÂNIA
JUDEȚUL HARGHITA
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
GHEORGHENI
www. gheorgheni.ro

HOTĂRÂREA nr.253/2017

privind aprobarea asocierii între Municipiul Gheorgheni, prin Consiliul Local al Municipiului Gheorgheni și Asociația Football Klub Csíkszereda – Miercurea-Ciuc, în vederea amenajării și exploatării unui teren de sport cu gazon artificial, situat în municipiul municipiul Gheorgheni

Consiliul Local al Municipiului Gheorgheni,

întrunit în ședința ordinară din data de 20 decembrie 2017,

Având în vedere:

- Expunerea de motive nr. 17516/2017 a Primarului Municipiului Gheorgheni,
- H.C.L. nr.203/2017, privind dezmembrarea terenului intravilan, situat în municipiul Gheorgheni, strada Nicolae Bălcescu nr.38, aflat în domeniul public al Municipiului Gheorgheni;
- Cererea Asociației Football Klub Csíkszereda – Miercurea-Ciuc – înregistrată la Municipiul Gheorgheni cu nr.17519/2017
- Raportul de specialitate nr.17475/2017 al Compartimentului patrimoniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni,
- Raportul de specialitate nr.17517/2017 al Compartimentului relații externe, cultură și organizarea evenimentelor și sport,
- rapoartele comisiilor de specialitate constituite din cadrul Consiliului Local Gheorgheni

Luând în considerare prevederile:

- Legii nr.273/2006, privind finanțele publice locale, cu modificările și completările ulterioare;
- Legii nr.213/1998 privind bunurile proprietate publică, cu modificările și completările ulterioare;
- Codului Civil, republicat, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul prevederilor art. 36 alin. (2) lit. e, alin. (7) lit. a, art. 45, alin. (2) lit.f., art. 61 alin.(2), art. 115 alin. (1) lit. b din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare,

H O T Ă R Ă Ș T E :

Art.1. – Se aprobă asocierea Municipiului Gheorgheni prin Consiliul Local al Municipiului Gheorgheni și Asociația Football Klub Csíkszereda – Miercurea-Ciuc, în vederea amenajării și exploatării unui teren de sport cu gazon artificial, situat în municipiul Gheorgheni, identificat prin C.F. 57014/ UAT Gheorgheni, nr. cadastral 57200, proprietatea publică a Municipiului Gheorgheni, conform Contractului de asociere prevăzut în anexa care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art.2 – Durata asocierii este de 5 (cinci) ani, începând cu data semnării Contractului de asociere.

Art.3 – Se împuternicește Primarul Municipiului Gheorgheni, domnul Nagy Zoltán cu semnarea Contractului de asociere prevăzut la art.1 din prezenta hotărâre.

Art.4 – Prevederile prezentei vor fi aduse la îndeplinire de către Primarul Municipiului Gheorgheni prin grija Compartimentului relații externe, cultură și organizarea evenimentelor și sport.

Art.5 – Prezenta hotărâre se comunică:

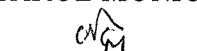
- a) Prefectului Județului Harghita,
- b) Primarului Municipiului Gheorgheni,
- c) Compartimentului patrimoniu din cadrul aparatului de specialitate al primarului municipiului Gheorgheni,
- d) Compartimentului relații externe, cultură și organizarea evenimentelor și sport,
- e) Asociației Futball Klub Csíkszereda – Miercurea-Ciuc prin grija Compartimentului relații externe, cultură și organizarea evenimentelor și sport.

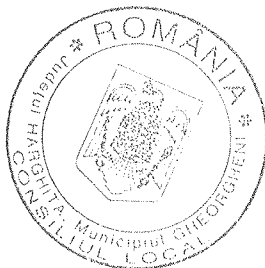
Gheorgheni, la data de 20 decembrie 2017

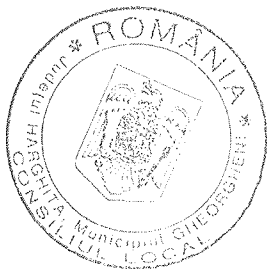
PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,


Tatár Előd

CONTRASEMNEAZĂ PENTRU LEGALITATE
SECRETARUL MUNICIPIULUI


Nagy István





CONTRACT DE ASOCIERE

Cap. I. PĂRȚILE CONTRACTANTE

MUNICIPIUL Gheorgheni, prin **CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI Gheorgheni**, cu sediul în mun. Gheorgheni, Piata Libertăți, nr. 27, jud. Harghita, cod fiscal 4245070, reprezentată prin dl. Nagy Zoltán, în calitate de primar și ASOCIAT, denumită în continuare **Asociat Prim**

și

ASOCIAȚIA FUTBALL CSIKSZEREDA –MIERCUREA-CIUC, cu sediul în Miercurea -Ciuc, str.Stadion nr.3, județul Harghita, având codul fiscal nr.30525932, reprezentat legal prin **dl.Szondi Zoltán**, în calitate de președinte, denumită în continuare **Asociat Secund**,

Au convenit la încheierea prezentului contract de asociere, în temeiul Legii nr.215/2001 a administrației publice locale, republicate și în baza H.C.L...../2017.

Cap. II. DISPOZIȚII GENERALE

Art. 1. - Asociația s-a creat în conformitate cu prevederile legale cuprinse în art. 36 alin. (7) lit. a din Legea nr. 215/2001 privind administrația publică locală, republicată, cu modificările și completările ulterioare și în baza H.C.L. nr...../2017.

Art. 2. - Asociația nu are personalitate juridică distinctă de persoana interesatilor, neavând firmă socială, sediu social și patrimoniu distinct.

Art. 3. - Asociația s-a constituit în baza acordului de voință al părților contractante și își desfășoară activitatea potrivit următoarelor principii:

- a) principiul independenței juridice al fiecărui asociat;
- b) principiul reciprocității asistenței manageriale, juridice, de marketing și comerciale;
- c) principiul acordării priorității în prestarea de servicii pentru realizarea scopului asociațiunii.

Cap. III. OBIECTUL CONTRACTULUI

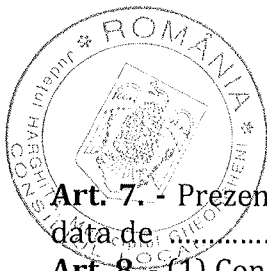
Art. 4. - Părțile contractante convin să se asocieze în vederea amenajării și exploatării unui teren de sport cu gazon artificial, situat în municipiul Gheorgheni, str. Stadionului. nr.38, jud.Harghita proprietatea publică al municipiului Gheorgheni, pentru organizarea și desfășurarea activităților sportive.

Art.5. Obiectul asocierii poate fi modificat numai prin acordul scris al părților și prin adoptarea unei hotărâri al Consiliului Local exprimat sub forma unui act adițional la prezentul act.

Cap. IV. SITUAȚIA JURIDICĂ A IMOBILULUI

Art. 6. (1) Imobilul - teren de sport - este înscris în C.F.nr 57014 Gheorgheni nr. cadastral 57200, cu o suprafață de mp, fiind liber de orice sarcini.

(2) Municipiul Gheorgheni este proprietarul legal al imobilului descris la art. 6 și va rămâne proprietarul acestuia și după încheierea asocierii.



Cap. V. DURATA ASOCIERII

Art. 7. - Prezentul contract de asociere se încheie pe o perioadă de 5 (cinci) ani începând cu data de până la data de

Art. 8. - (1) Contractul poate fi prelungit pe baza acordului exprimat în scris al părților.

(2) Renegocierea clauzelor contractuale se poate realiza, în mod exclusiv, în baza acordului de voință a părților, și prin adoptarea unei hotărâri al Consiliului Local exprimat sub forma unui act adițional la prezentul act.

Cap. VI. APORTUL SOCIAL AL PĂRȚILOR CONTRACTANTE

Art. 9. Pentru a realiza obiectul de activitate al asocierii fiecare asociat contribuie cu aport social în natură sau în numerar, după cum urmează:

1. Asociatul Prim:

a) **Ca aport în natură:** Imobilul compus din teren de sport în suprafață de mp .

Asupra imobilului adus ca aport Asociat Prim dobândește doar dreptul de folosință temporară, imobilul rămânând pe tot parcursul valabilității contractului și după încetarea Asociatul Secund dobândește drept de suprafață, acest drept stingându-se de drept odată cu încetarea contractului.

b) **Ca aport în numerar:** cheltuielile cu finanțarea din subvenții de la Consiliul Local -din bugetul local al municipiului Gheorgheni, prin capitolul -Sport se aprobă următoarele categorii de cheltuieli:

- cheltuieli de funcționare și anume legate de personal, de apă, energie electrică și întreținerea terenului de sport și al anexelor,
- cheltuieli de organizare de manifestări sportive de interes public,
- întreținerea/mentenanța corectă și regulată a terenului de sport cu gazon artificial,
- cheltuieli cu reparații ale bunurilor aferente investiției
- cheltuieli cu obținerea avizelor și acordurilor privind documentația tehnică aferentă lucrării de investiții

2. Asociatul Secund :

a) **Ca aport în natură:** asigurarea forței de muncă privind execuția lucrărilor de investiții

b) **Ca aport în numerar:** -cheltuielile aferente execuției obiectivului și al organizării de șantier pe perioada de execuție, în valoare de 1.450.000 lei,

- cheltuieli aferente proiectării

Art. 10. Investițiile efectuate de către Asociatul Secund, revin Asociatului Prim fără plată și negrevate de sarcini la expirarea contractului de asociere.

Cap. VII. COMISIA DE SUPRAVEGHERE

Art. 11. Asociația va fi supravegheată de Comisia de supraveghere formată din 5 membrii, din care trei membru numit prin dispoziția Primarului municipiului Gheorgheni din partea Asociatului Prim și 2 membrii numit din partea Asociatului Secund. Membrii Comisiei din rândul lor vor alege cu votul majorității un președinte al Comisiei.

Art. 12. În caz de revocare al unui membru , sau în cazul în care un membru al său se află în imposibilitate de exercitare a atribuțiilor ce-i revin potrivit funcției, pe o durată mai mare de 30 de zile consecutive, părțile vor numi un alt membru.

Art. 13. Comisia de supraveghere se întrunește în ședințe ordinare semestrial, respectiv în ședințe extraordinare, ori de câte ori este necesar, în urma unei convocări prealabile cu 10 zile



datei fixate pentru ținerea ședințelor. Ședințele Consiliului de supraveghere sunt statutare în prezența majorității membrilor Comisiei.

Art. 14 Comisia de supraveghere hotărăște prin consensul membrilor prezenți la ședință, hotărârile fiind consemnate în procese verbale date, semnate și ștampilate de ambele părți asociate. În cazul în care nu se întrunește votul majorității va fi decisiv votul președintelui Comisiei de supraveghere.

Art. 15. (1) Atribuțiile Comisiei de supraveghere:

- a) supraveghează asupra modului de respectare a prezentului contract;
- b) face propuneri asupra modificării, încetării contractului
- c) face propuneri asupra prelungirii termenului de valabilitate al contractului de asociere;
- d) face propuneri către părțile contractante în orice problemă expusă în legătură cu o mai bună funcționare a asociației
- e) analizează rapoartele periodice privind executarea contractului și al investițiilor prevăzute
- f) supraveghează investițiile efectuate

(2) Propunerile conform art. 15 b vor face obiectul unui act adițional aprobate în prealabil prin hotărârea Consiliului local.

Cap. VIII.

DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE ASOCIAȚILOR

Art.16. - Asociatul Prim are următoarele drepturi:

- a) pe durata contractului de asociere, Consiliul Local al municipiului Gheorgheni și Primarul, prin aparatul de specialitate, au dreptul să verifice respectarea obligațiilor asumate de asociatul - secund. Astfel, Consiliul Local al municipiului Gheorgheni și Primarul, prin aparatul de specialitate, au dreptul să inspecteze bunurile, să verifice stadiul de realizare a investiției, precum și modul în care este exploatat obiectivul.
- b) la încetarea contractului de asociere, prin expirarea termenului de 10 ani, municipiul Gheorgheni intră de drept în proprietatea bunurilor ce a făcut obiectul investiției,
- c) municipiul Gheorgheni, are față de asociatul -secund, următoarele drepturi:
 - să invite pentru audieri asociatul- secund, pe perioada de garanție, în vederea semnalării unor deficiențe în exploatarea obiectivului;
 - are dreptul de a folosi și de a culege fructele bunurilor ce fac obiectul asocierii, potrivit naturii bunului și scopului stabilit de părți prin contractul de asociere.

Art. 17. -Asociatul Prim are următoarele obligații:

- a) să pună la dispoziția asociației aportul în bunuri și în numerar la care s-a obligat prin prezentul contract;
- b) să transmită dreptul de folosință gratuită a imobilului -teren de sport - în favoarea asociatului secund necesar realizării investiției și dreptul de suprafață
- c) să-și numească reprezentanții în Comisia de supraveghere;
- d) să acorde sprijin ori de câte ori este necesar pentru desfășurarea eficientă a activității întrerpinse de Asociatul Secund
- e) se obligă să asigure toate cheltuielile de funcționare a terenului de sport, după finalizarea investiției
- f) în temeiul contractului de asociere, are obligația să asigure exploatarea eficace în regim de continuitate și permanență a bunurilor supuse asocierii
- g) declară că Terenul, cu privire la care transmite dreptul de folosință comună către **ASOCIAȚIA FUTBALL CSIKSZEREDA -MIERCUREA-CIUC** se află în proprietatea municipiului Gheorgheni și că este apt pentru realizarea investiției urmărite de Părți, că este liber de sarcini sau de alte drepturi constituite în favoarea terților și că nu există cu privire la acesta nici o revendicare pe cale administrativă și nici un litigiu judiciar.



h) garantează faptul că Terenul nu face obiectul unui alt contract de concesiune sau asociere cu terțe părți și se obligă să nu afecteze Terenul niciunui obiectiv comercial sau edilitar fără acordul Păților, pe întreaga durată a prezentei asocieri,

Art.18 - Asociatul Secund are următoarele drepturi:

În temeiul contractului de asociere, Asociatul - Secund dobândește dreptul de folosință gratuită și dreptul de suprafață, în mod direct, pe riscul și răspunderea sa, asupra bunului imobil care face obiectul contractului, potrivit obiectivelor stabilite de comun acord.

Art. 19. -Asociatul Secund are următoarele obligații:

- a) în temeiul contractului de asociere, Asociatul- Secund are obligația să efectueze lucrările de investiții constând în amenajare teren de sport cu gazon artificial, tribună cu 400 de locuri, iluminatul terenului, și asigurarea utilităților
- b) răspunde pentru conformitatea, stabilitatea și siguranța tuturor operațiunilor executate pe terenul de sport,
- c) să nu ceseze contractul sau dreptul de folosință asupra terenului, născut în baza acestui act;
- d) să-și numească reprezentanții în Comisia de supraveghere;
- e) în condițiile încetării contractului de asociere din alte cauze decât prin ajungerea la termen, forța majoră sau cazul fortuit, Asociatul Secund este obligat să anunțe asociatul, în termen legal de intenția sa, până la preluarea obiectivului de către municipiul Gheorgheni.
- f) la încetarea contractului de asociere prin ajungerea la termen , Asociatul- Secund este obligat să predea municipiului Gheorgheni toate bunurile ce fac obiectul asocierii, în mod gratuit și libere de orice sarcini.
- g) în cazul în care Asociatul Secund sesizează existența unor cauze sau iminența producerii unor evenimente de natură să conducă la imposibilitatea realizării contractului, va notifica de îndată acest fapt municipiului Gheorgheni în vederea luării măsurilor ce se impun.
- h) Asociatul - Secund are obligația: să furnizeze autorității administrației publice locale, informațiile solicitate și să asigure accesul la toate informațiile necesare, în vederea verificării, evaluării, funcționării și dezvoltării obiectivului, în conformitate cu clauzele contractului de asociere și cu prevederile legale în vigoare;

Cap. IX.

RĂSPUNDEREA CONTRACTUALĂ

Art. 20 - În relațiile cu terții, răspunderea pentru neexecutarea obligațiilor contractuale revine părții care s-a obligat.

Art. 21.- În relațiile contractuale răspunderea pentru neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale revine părții în culpă, cu plata eventualelor daune-interese celui prejudiciat.

Cap.X.

FORȚA MAJORĂ

Art. 22.- Forța majoră apără de răspundere .Prin forță majoră se înțeleg toate evenimentele ce se produc după încheierea contractului și în afara voinței și controlului părților (ex. cutremure, incendii, războaie, catastrofe naturale etc.) care împiedică total sau parțial îndeplinirea obligațiilor contractuale. Partea afectată de forța majoră va fi exonerată de răspundere, cu condiția notificării în scris, celeilalte părți a situației de forță majoră cu cel mult 3 zile de la data luării la cunoștință a existenței forței majore. Existența cauzei de forță majoră va trebui confirmată de organele de specialitate abilitate în acest sens, ori prin declarație pe proprie răspundere dată în



fața unui notar public. În cazul în care forța majoră continuă mai mult de 6 luni, oricare dintre asociați poate cere ieșirea din asociație, printr-o notificare scrisă.

Cap. XI. NOTIFICĂRILE ÎNTRE PĂRȚI

Art. 23 - În accepțiunea părților contractante, orice notificare adresată de una dintre acestea celeilalte este valabil îndeplinită dacă va fi transmisă la adresa/sediul prevăzut în partea introductivă al prezentului contract.

În cazul în care notificarea se face pe cale poștală, ea va fi transmisă, prin scrisoare recomandată, cu confirmare de primire și se consideră primită de destinatar la data menționată pe confirmare de oficiul poștal primitor.

Dacă notificarea se trimite print telex sau telefax, ea se consideră primită în prima zi lucrătoare după cea în care a fost expediată.

Notificările verbale nu se iau în considerare de nici una dintre părți, dacă nu sunt confirmate, prin intermediul uneia dintre modalitățile prevăzute la alineatele precedente.

Cap. XII. ÎNCETAREA CONTRACTULUI

Art. 24 - Prezentul contract de asociere încetează în următoarele situații:

- a) prin expirarea termenului pentru care asociații au contractat, cu excepția prelungirii acestui termen potrivit prevederilor din prezentul contract;
- b) prin acordul de voință al asociaților, exprimat în acest sens și manifestat în formă scrisă;
- c) prin reziliere pentru neexecutarea sau executarea defectuoasă, culpabilă al obligațiilor contractuale din partea oricărui asociat contractant;
- d) desființarea Asociatului Secund, cauză ce va fi obligatoriu notificată Asociatului Prim, acordând totodată un preaviz de cel puțin 5 zile acestuia din urmă;
- e) în cazul în care activitatea în vederea cărei realizare s-a încheiat prezentul contract, datorită unei cauze de forță majoră, nu mai poate fi continuată,
- f) în cazul unei hotărâri judecătorești definitive și irevocabile pronunțate în acest sens.

Art. 25 - Prezentul contract poate fi denunțat în mod unilateral dacă interesul public o cere.

Art. 26 - În cazul în care prezentul contract încetează înainte de realizarea investițiilor ce constituie scopul asocierii, fiecărui asociat îi revine în natură bunul adus cu titlu de aport în asociație. În cazul în care restituirea în natură a bunurilor nu este posibilă, asociatul proprietar poate propune celui alt asociat preluarea contra cost a bunului.

Cap. XIII. LITIGII

Art. 27 - Litigiile de orice fel decurgând din prezentul contract vor fi soluționate pe cale amiabilă, în caz contrar fiind de competența instanțelor de contencios administrativ.

Cap. XIV. CLAUZE FINALE

Art. 28 - Controlul financiar al activității asociației va fi exercitat de Comisia de supraveghere și de Biroul Contabilitate din cadrul Primăriei municipiului Gheorgheni.

Art. 29 - În cazul în care vreuna dintre asociați își încalcă obligațiile contractuale, neexecutarea de către creditorul obligației neexecutate al dreptului de a cere executarea întocmai sau prin echivalent bănesc al obligației respective nu înseamnă că ea a renunțat la acest drept al său.

Art. 30-. Orice modificare intervenită în clauzele prezentului contract va fi opozabil asociaților contractanți doar în cazul în care modificările vor fi efectuate sub forma actelor adiționale semnate de ambele părți.

Art. 31. - Prezentul contract s-a încheiat în 2 exemplare originale, câte una pentru fiecare parte contractantă, azi

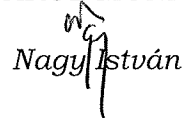
ASOCIATUL PRIM

ASOCIATUL SECUND

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ,


Tatár Előd

CONTRASEMNEAZĂ PENTRU LEGALITATE
SECRETARUL MUNICIPIULUI


Nagy István

